II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 8 April 1991

authorizing extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded between Member States and third countries

(91/181/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Decision 69/494/EEC of 16 December 1969 on the progressive standardization of agreements concerning commercial relations between Member States and third countries and on the negotiation of Community agreements [1], and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas extension or tacit renewal beyond the end of the transitional period was last authorized in the case of the Agreements and Protocols listed in the Annex by Decision 90/225/EEC [2];

Whereas the Member States concerned have, with a view to avoiding any disruption of their commercial relations with third countries concerned based on Agreements, requested authorization to extend or renew the abovementioned Agreements;

Whereas, however, most of the areas covered by these national Agreements are henceforth the subject of Community Agreements; whereas, in this situation, there should be authorization for the maintenance of national Agreements only for those areas not covered by Community Agreements; whereas, in addition, such authorization should not, therefore, adversely affect the obligation incumbent upon the Member States to avoid and, where appropriate, to eliminate any incompatibility between such Agreements and the provisions of Community law;

Whereas the provisions of the Agreements to be either prolonged or renewed should not furthermore, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas the Member States concerned have declared that the extension or tacit renewal of these Agreements would neither constitute an obstacle to the opening of Community negotiations with the third countries concerned and the transfer of the commercial substance of those Agreements to Community Agreements nor, during the period under consideration, hinder the adoption of the measures necessary to complete the standardization of the import arrangements of the Member States;

Whereas at the conclusion of the consultations provided for in Article 2 of Decision 69/494/EEC it was established, as the aforesaid declarations by the Member States concerned confirm, that the provisions of the Agreements to be extended or renewed would not, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas, in these circumstances, the Agreements concerned may be either extended or tacitly renewed for a limited period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The trade Agreements and Protocols between Member States and third countries, as listed in the Annex hereto, may be extended or tacitly renewed up to the dates indicated for each of them for those areas not covered by Agreements between the Community and the third countries concerned and in so far as their provisions are not contrary to existing common policies.

[1] OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.
[2] OJ No L 120, 11. 5. 1990, p. 72.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 8 April 1991.

For the Council
The President
J.-C. JUNCKER

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estado miembro	País tercero	Naturaleza y fecha del Acuerdo	Prorrogado o tácitamente reconducido hasta el
Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering	Udløb efter forlængelse eller stiltiende videreførelse
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens	Ablauf nach Verlängerung oder stillschweigender Verlängerung
Κράτος μέλος	Τρίτη χώρα	Φύση και ημερομηνία της συμφωνίας	Ημερομηνία λήξεως κατόπιν της παρατάσεως ή της σιωπηρής ανανεώσεως
Member State	Third country	Type and date of Agreement	Prolonged or tacitly renewed until
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord	Échéance après prorogation ou tacite reconduction
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo	Scadenza dopo la proroga o il tacito rinnovo
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord	Vervaldatum na al dan niet stilzwijgende verlenging
Estado-membro	País terceiro	Natureza e data do acordo	Prorrogado ou tacitamente renovado até
(1)	(2)	(3)	(4)
BENELUX	Honduras	Handelsakkoord/ Accord commercial 30. 1. 1959	27. 5. 1992
	Joegoslavië/ Yougoslavie	Handelsakkoord/ Accord commercial 18. 6. 1958	30. 6. 1992
	Marokko/ Maroc	Handelsakkoord/ Accord commercial 5. 8. 1958	30. 6. 1992
DANMARK	Indonesien	Handelsaftale 9. 9. 1952	30. 6. 1992
	Madagaskar	Handelsaftale 10. 12. 1965	25. 6. 1992
	Marokko	Handelsaftale 26. 7. 1961	30. 6. 1992
	Senegal	Handelsaftale 11. 4. 1962	10. 7. 1992
	Tunesien	Handelsaftale 8. 6. 1960	31. 5. 1992
DEUTSCHLAND	Afghanistan	Handelsabkommen 31. 1. 1958	31. 5. 1992
	Jugoslawien	Handelsabkommen 11. 6. 1952 Protokoll 16. 7. 1964	30. 6. 1992
	Philippinen	Handelsabkommen 28. 2. 1964	12. 8. 1992
	Türkei	Abkommen über Warenverkehr 16. 2. 1952	30. 6. 1992
ΕΛΛΑΔΑ	Ιράν	Εμπορική συμφωνία 3. 2. 1976	3. 2. 1992
	Τυνησία	Εμπορική συμφωνία 2. 3. 1960	2. 3. 1992
	Ιορδανία	Εμπορική συμφωνία 27. 2. 1977	27. 2. 1992
	Συρία	Εμπορική συμφωνία 27. 5. 1969	27. 5. 1992
	Μάλτα	Εμπορική συμφωνία 14. 4. 1976	14. 4. 1992
ESPAÑA	Angola	Acuerdo de cooperación y comercial 18. 3. 1983	18. 3. 1992
	Egipto	Acuerdo comercial 19. 5. 1976	18. 5. 1992
	Irak	Acuerdo de cooperación económica, técnica y comercial 23. 12. 1972	27. 5. 1992
	República Dominicana	Convenio de cooperación económica 2. 6. 1973	1. 6. 1992
	Siria	Convenio de cooperación económica 26. 9. 1952	8. 4. 1992

(1)	(2)	(3)		(4)
FRANCE	RAE (république arabe d'Égypte)	Accord commercial	10. 7. 1964	10. 7. 1992
ITALIA	Colombia	Modus vivendi	19. 6. 1952	19. 6. 1992
	Somalia	Accordo commerciale e di cooperazione economica e tecnica	1. 7. 1960	30. 6. 1992
	Turchia	Accordo commerciale	24. 1. 1952	31. 5. 1992
PORTUGAL	Paquistão	Acordo comercial	6. 7. 1981	6. 7. 1992